

حقوق و وظایف توهنگام پذیرش



اگر شرایط زیر را داری، این اطلاعات برای تو هست:

✓ کمتر از 18 سال سن داری

✓ بدون پدر و مادر و آمده‌ای، یا به‌تنهایی یا همراه با سایر اعضای خانواده

✓ تو در ایرلند برای پناهندگی (که گاهی حفاظت بین‌المللی هم نامیده می‌شود) درخواست داده‌ای.

3	تو در این کشور امن هستی
3	چه کسی به تو کمک می کند؟
4	نقش نماینده چیست؟ چه کس دیگری می تواند به تو کمک کند؟
6	چه چیزهایی دریافت خواهی کرد؟
8	حق دسترسی به مراقبت های بهداشتی
9	به کارکنان و نماینده اطلاع دهید.
10	ارزیابی منافع عالی چیست؟
10	حق تحصیل
11	حق کار
11	مدرك پناهجویی تو
12	کجا اقامت خواهی داشت؟
13	اگر کسی با تو بدرفتاری کرد چه کاری می توانی انجام دهی؟
14	وظایف تو در زمان پذیرش چیست؟
15	اگر به وظایف خود عمل نکنی، چه اتفاقی می افتد؟
16	قوانین درخواست پناهندگی و سفر به کشورهای دیگر
17	چه اتفاقی می افتد اگر تو بدون اجازه به یکی از کشورهای EU+ بروی؟
18	اگر با تصمیم مقامات موافق نبودی، چه کسی می تواند به تو کمک کند؟
19	چه اتفاقی می افتد اگر برخی خدمات تغییر کنند؟
20	اطلاعات تماس

◀ تو در این کشور در امان هستی

شما به مقامات گفتید که نمی‌توانید به کشور خود بازگردید زیرا در معرض خطر هستید و درخواست پناهندگی کردید. شما در ایرلند پناهجو هستید.

طبیعی است که همه چیز برایت جدید به نظر می‌رسد. تو در این کشور در امان هستی و تنها نخواهی بود.

◀ چه کسی به تو کمک می‌کند؟

در اروپا، هر کسی زیر 18 سال باشد کودک محسوب می‌شود و حق دریافت حمایت ویژه را دارد.

از آنجا که شما بدون والدین خود در اینجا حضور دارید، فرد بزرگسال دیگری به نام «نماینده» در رفع نیازهایتان به شما کمک خواهد کرد. این فرد مستقل از مقامات رسمی است.

اگر هنوز با نماینده خود ملاقات نکرده‌اید، در اسرع وقت با او دیدار خواهید کرد.



تا آن زمان، مقامات بزرگسال دیگری را برای حمایت و نمایندگی از شما تعیین خواهند کرد.

◀ نقش نماینده چیست؟

نماینده شما هر آنچه را که باید درباره اقامت خود بدانید برایتان توضیح می‌دهد و در یافتن پاسخ پرسش‌هایتان به شما کمک می‌کند؛ برای مثال، درباره نحوه رفتن به مدرسه، مراجعه به پزشک، محل سکونت و چگونگی یافتن یا تماس با خانواده‌تان. سایر کارکنان نیز در این موارد به شما کمک خواهند کرد.

نماینده شما نیاز هایتان را به مقامات اعلام می‌کند، به شما مشاوره می‌دهد و در اتخاذ تصمیمات مهم یاری‌تان می‌کند.

شما همواره می‌توانید نیازها و احساسات خود را بیان کنید و نظر تان را به نماینده خود بگویید.

اگر با نماینده خود مشکلی دارید، موضوع را به کارکنان «دفتر حفاظت بین‌المللی» اطلاع دهید..

❖ چه کس دیگری می‌تواند به تو کمک کند؟

- **مددکار اجتماعی** می‌تواند در رفع نیازهای روزمره به تو کمک کند یا با متخصصان دیگری که می‌توانند درمورد مشکلی خاص کمک کنند تماس بگیرد.
- اگر بیمار هستی، آسیب دیده‌ای یا به هرگونه کمک پزشکی نیاز داری، پزشک یا پرستار می‌تواند به تو کمک کند.
- اگر احساس غمگینی، عصبانیت، ترس یا ناتوانی در خواب داری، روانشناس می‌تواند کمک کند.
- **مشاور حقوقی** به تو کمک می‌کند تا بدانی در طول فرایند پناهندگی چه اتفاقی خواهد افتاد و در صورت احساس نقض حقوقت چه کاری می‌توانی انجام دهی.
- **مترجم** به تو کمک می‌کند تا با زبانی که می‌فهمی ارتباط برقرار کنی. نقش آنها ترجمه دقیق آن چیزی است که تو و دیگران می‌گویید.



ارزیابی سن چیست؟

اگر بدون مدرکی که سن شما را ثابت کند وارد اروپا شده‌اید و مقامات در مورد سن شما تردید دارند، از شما می‌خواهند که در فرآیندی به نام «ارزیابی سن» شرکت کنید. بدین ترتیب، آن‌ها می‌توانند تصمیم بگیرند که آیا شما را کودک محسوب می‌کنند یا خیر.

اگر از شما خواسته شود که در ارزیابی سن شرکت کنید، نماینده شما این فرآیند را برایتان توضیح خواهد داد.



اگر بخواهی با خانواده‌ات تماس بگیری چه کار می‌توانی انجام دهی؟

- اگر نمی‌دانید خانواده‌تان کجا هستند یا ارتباطتان با آن‌ها قطع شده است، می‌توانید از نماینده خود یا کارکنان درخواست کمک کنید. آن‌ها به شما در جستجوی خانواده‌تان کمک خواهند کرد.



- اگر می‌دانی خانواده‌ات کجا هستند و اطلاعات تماس آن‌ها را داری، کارکنان می‌توانند در صورت تمایل به تو کمک کنند تا با آن‌ها تماس بگیری.

- اگر در اروپا خانواده دارید، هرآنچه درباره خانواده‌تان می‌دانید به نماینده خود بگویید.

مواظب باش، بعضی افراد ممکن است تو را در معرض خطر قرار دهند

ممکن است به فکر ترک این کشور باشید یا برخی افراد سعی کنند شما را متقاعد به فرار کنند. این کار می‌تواند برایتان خطرناک باشد و پیامدهای منفی برای درخواست پناهندگی‌تان به همراه داشته باشد. با نماینده خود و کارکنان مرکز اسکان صحبت کنید؛ می‌توانید وضعیت را برای آن‌ها توضیح دهید و از آن‌ها راهنمایی بگیرید.



❖ چه چیزهایی دریافت خواهی کرد؟

تو در حالی که منتظر بررسی درخواست پناهندگی ات توسط مقامات هستی، انواع مختلفی از خدمات و حمایت‌ها را دریافت خواهی کرد. به این خدمات «پذیرش» گفته می‌شود. به عنوان کودک و پناهجو، حقوقی داری و همچنین وظایفی که باید رعایت کنی. این موارد در این بروشور توضیح داده شده‌اند.

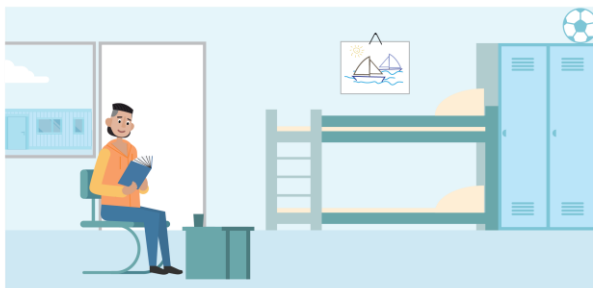
کارکنان از شما خواهند خواست تأیید کنید که اطلاعات موجود در این بروشور را دریافت کرده‌اید. اگر بخش‌هایی از این بروشور برایتان نامفهوم است یا سؤالی دارید، از نماینده خود و کارکنان مرکز اسکانتان بپرسید.

در طول مدت اقامتتان در این کشور، نماینده شما و کارکنان، بسته به شرایط خاص شما، اطلاعات تکمیلی را در اختیارتان قرار خواهند داد. شما می‌توانید هر زمان که بخواهید، سؤالات خود را مطرح کنید.



موارد زیر را دریافت خواهی کرد:

- مکانی برای خواب



- لوازم بهداشتی شخصی



- غذا



- پول برای مخارج روزمره



- پوشاک



❖ حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی

مقامات تضمین می‌کنند که شما مراقبت‌های بهداشتی مورد نیاز خود را دریافت کنید.

شما می‌توانید کارکنان و قیم/نماینده خود را در مورد هرگونه مشکل پزشکی که دارید مطلع کنید.

این موارد ممکن است شامل موارد زیر باشد:

- مراجعه به پرستار یا پزشک
- درمان آسیب‌دیدگی یا بیماری
- مراقبت در صورت داشتن درد یا احساس ناخوشی
- دسترسی به داروهای مورد نیاز
- پشتیبانی برای مسائل فوری مربوط به سلامت روان
- ارجاع به سایر خدمات درمانی در صورت نیاز.



سازمان خدمات سلامت (HSE) ممکن است سؤالاتی درباره وضعیت سلامتی شما بپرسد. آن‌ها ممکن است در مورد موارد زیر سوال کنند:

- هرگونه آسیب‌دیدگی، درد یا مشکل فوری پزشکی
- بیماری‌ها یا مشکلات جسمی که دارید
- داروهایی که در حال حاضر مصرف می‌کنید
- سابقه واکسیناسیون شما
- هرگونه بیماری اخیر یا جدی.

این اطلاعات به HSE کمک می‌کند تا نیازهای فوری پزشکی را شناسایی کرده و در سریع‌ترین زمان ممکن برای درمان شما هماهنگی‌های لازم را انجام دهد.

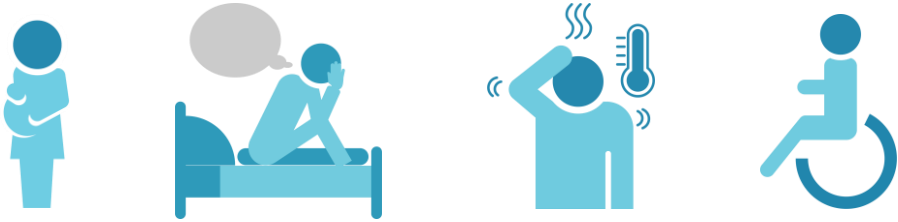
اگر به کمک فوری پزشکی نیاز دارید

اگر دچار وضعیت اورژانسی پزشکی یا آسیب‌دیدگی‌ای هستید که نیاز به درمان فوری دارد، موضوع را به کارکنان اطلاع دهید. اگر خارج از محل اقامت خود هستید، می‌توانید به‌صورت رایگان با شماره‌های اضطراری ۱۱۲ یا ۹۹۹ تماس بگیرید و درخواست آمبولانس کنید.

دریافت خدمات درمانی و حمایتی

نماینده شما در ثبت‌نام نزد یک پزشک عمومی (GP) به شما کمک خواهد کرد.

◀ در موارد زیر به کارکنان و نماینده اطلاع دهید:



- حالت بد است، آسیب دیده‌ای یا نیاز به مراقبت پزشکی فوری یا دارو داری
- دارو یا الکل مصرف می‌کنی
- در گذشته تجربه خشونت یا سوءاستفاده داشته‌ای یا اکنون با آن مواجه هستی
- باردار هستی یا ممکن است باردار باشی
- نمی‌توانی به تنهایی راه بروی یا در شنیدن و دیدن مشکل داری
- خیلی نگران، غمگین هستی، نمی‌توانی بخوابی یا افکار منفی داری
- احساس ناامنی می‌کنی یا از کسی، چه غریبه و چه کسی که می‌شناسی، می‌ترسی
- مجبور شدی یا می‌شوی کارهایی انجام دهی که نمی‌خواهی انجام بدهی
- به دلیل مذهب، کسی که دوست داری، نحوه لباس پوشیدن یا رفتار خود احساس ناامنی می‌کنی.



به یاد داشته باشید که کارکنان مرکز اسکان شما و نمایندگان برای کمک‌رسانی در اینجا حضور دارند.

◀ ارزیابی منافع عالی چیست؟

- در این برنامه، با کارکنان دیگری ملاقات خواهید کرد که از شما سؤالاتی می‌پرسند تا:
- نیازهایتان را درک کنند؛
- تصمیم بگیرند که به چه نوع حمایتی نیاز دارید.
- این کار به مسئولان کمک می‌کند تا تصمیمات مهمی بگیرند؛ برای مثال، اینکه کجا اسکان داده خواهید شد.



شما می‌توانید به پرستار، پزشک، کارکنان و نماینده خود اعتماد کنید و هر موضوعی را با آن‌ها در میان بگذارید. هیچ‌یک از صحبت‌های شما، بدون موافقت خودتان، با کسی غیر از نماینده‌تان در میان گذاشته نخواهد شد؛ مگر در شرایطی که جان شما یا فرد دیگری در خطر باشد.

◀ حق تحصیل

به‌عنوان یک کودک، شما حق تحصیل و یادگیری دارید. اگر در دوران تحصیل به سن ۱۸ سالگی برسید، می‌توانید تا پایان دوره آموزشی به حضور خود در مدرسه ادامه دهید. نماینده شما و کارکنان مربوطه در ثبت‌نام در مدرسه محل به شما کمک خواهند کرد و اطلاعات لازم را درباره کلاس‌های آمادگی زبان و سایر دوره‌های آموزشی در اختیار شما قرار خواهند داد.



کارکنان تو را در جریان فعالیت‌های آموزشی و تفریحی قرار می‌دهند تا یاد بگیری، رشد کنی و دوستان جدید پیدا کنی.

❖ حق کار



بسته به سن و شرایطتان، در صورت تمایل ممکن است اجازه کار در ایرلند را داشته باشید. نماینده شما و کارکنان مرکز اسکانتان اطلاعات بیشتری در این باره به شما خواهند داد.

اگر بیش از ۵ ماه است که در انتظار صدور حکم اولیه هستید و ۱۶ سال یا بیشتر سن دارید، می‌توانید برای دریافت مجوز کار درخواست دهید.

اشتغال به کار برای تمامی دختران و پسران زیر ۱۴ سال ممنوع است. در ایرلند، حداقل سن کار ۱۴ سال است (برای کارهای سبک در خارج از ایام تحصیل)، اما افراد زیر ۱۶ سال نمی‌توانند به مشاغل تمام‌وقت معمول بپردازند. نوجوانان ۱۶ و ۱۷ ساله مجاز به کار تمام‌وقت هستند، اما مشمول محدودیت‌های قانونی سخت‌گیرانه‌ای در خصوص ساعات کاری، فواصل استراحت و دوره‌های استراحت روزانه، هفتگی و شبانه می‌باشند.



❖ مدرک پناهجویی تو

شما یک سند دیجیتال شخصی حاوی نام و عکس خود دریافت خواهید کرد. این سند نشان می‌دهد که شما در ایرلند پناهجو هستید. باید همیشه آن را همراه خود داشته باشید. اگر تلفن همراه دارید، می‌توانید آن را روی گوشی خود ذخیره کنید.

این مدرک مهم است. مراقب باش گم نشود و آن را به دیگری نده.



این سند «گواهی متقاضی حمایت بین‌المللی» نامیده می‌شود.

◀ کجا اقامت خواهی داشت؟

محل اقامتی که تو در آن می‌مانی تا مقامات درخواست پناهندگی تو را بررسی کنند، به سن و نیازهایت بستگی دارد.



نماینده شما و کارکنان ارائه‌دهنده خدمات اقامتی، به شما اطلاع خواهند داد که کجا باید اقامت کنید؛ برای مثال، در یک اقامتگاه مشخص یا در شهری خاص.

شما تنها در محلی که توسط مقامات تعیین شده است، می‌توانید خدمات و حمایت دریافت کنید.

در موارد بسیار نادر، ممکن است کودکان در مرکزی اسکان داده شوند که در آن امکان رفت‌وآمد آزادانه (به دلخواه خود) را ندارند. اگر در چنین وضعیتی قرار دارید، نماینده، مشاور حقوقی و کارکنان به شما کمک خواهند کرد.

صرف نظر از محل اقامت، تو حق داری امن باشی.
هیچ کس اجازه ندارد:



فرقی نمی‌کند چه کسی باشند؛ غریبه باشند یا کسی که می‌شناسید.
اگر مشکلی با کارکنان یا نماینده خود دارید، می‌توانید آن را مطرح کنید.

❖ اگر کسی با تو بدرفتاری کرد چه کاری می‌توانی انجام دهی؟

شما می‌توانید با فردی که به او اعتماد دارید، یکی دیگر از کارکنان،
نماینده خود یا هر یک از اعضای کادر «مرکز اسکان» یا «دفتر حفاظت
بین‌المللی» صحبت کنید.



اگر کسی با شما بدرفتاری کرد، می‌توانید برای جلوگیری از
تکرار آن، موضوع را به مقامات گزارش دهید. به این کار
«ثبت شکایت» می‌گویند.

توجه!

اگر خارج از محل اقامت خود هستید و در معرض خطر قرار دارید، می‌توانید با هر تلفنی به صورت
رایگان با شماره اضطراری ملی ۱۱۲ یا ۹۹۹ تماس بگیرید.

◀️ وظایف تو در زمان پذیرش چیست؟

مهم است که حقیقت را بگوئید و با مقامات همکاری کنید، حتی اگر گاهی اوقات بیان ماجرایتان دشوار و ترسناک به نظر برسد. شما تنها نیستید. نماینده شما و کارکنان اینجا هستند تا به حرف‌هایتان گوش دهند و در رفع نیازهای روزمره‌تان به شما کمک کنند. اگر کارکنان از وضعیت شما آگاه باشند، می‌توانند به شما کمک کنند.



در هر مکانی که اقامت داشته باشید، قوانینی وجود دارد که باید رعایت کنید. برای مثال، باید به سایر ساکنان و کارکنان احترام بگذارید و در ساعات تعیین‌شده برای سکوت، سروصدا نکنید. کارکنان، قوانین و پیامدهای عدم رعایت آن‌ها را برایتان توضیح خواهند داد.

خیلی مهم است که تو:

✓ قوانین محل اقامت خود را رعایت کنی

✗ از محلی که مقامات گفته‌اند در آنجا بمانی نباید فرار کنی

✓ از قوانین این کشور پیروی کنی؛ قوانینی که کارکنان و نماینده شما برایتان توضیح خواهند داد.

◀ اگر به وظایف خود عمل نکنی، چه اتفاقی می‌افتد؟



در صورت بروز چنین وضعیتی، می‌توانید آزادانه با نماینده خود یا کارکنان «دفتر حفاظت بین‌المللی» صحبت کنید و شرایط و دلایل خود را توضیح دهید. مقامات مربوطه وضعیت شما را بررسی خواهند کرد و چنانچه تصمیمی برای اتخاذ تدابیری داشته باشند، شما و نماینده‌تان را مطلع خواهند ساخت.

ممکن است مقامات تصمیم بگیرند که:

- برای مثال اگر از محلی که مقامات به تو گفته‌اند بمانی فرار کنی یا با مقامات همکاری نکنی، ممکن است حمایت کمتری دریافت کنی.



- اگر خشونت نشان بدهی یا قوانین محل اقامت را به‌طور مکرر یا جدی نقض کنی، ممکن است بخشی از حمایت‌هایی که دریافت می‌کنی را از دست بدهی. همچنین ممکن است پلیس فراخوانده شود.

شما اکنون در ایرلند، هستید که یک کشور EU+ است.
کشورهای EU+ عبارت‌اند از:

27 کشور عضو اتحادیه‌ی اروپا (EU): اتریش، بلژیک، بلغارستان، کرواسی، قبرس، جمهوری چک، دانمارک، استونی، فنلاند، فرانسه، آلمان، یونان، مجارستان، ایتالیا، لتونی، لیتوانی، لوکزامبورگ، مالت، هلند، لهستان، پرتغال، جمهوری ایرلند، رومانی، اسلواکی، اسلوونی، اسپانیا، سوئد و

4 کشور دیگر: ایسلند، لیختن‌اشتاین، نورژ و سوئیس.

قوانین درخواست پناهندگی و سفر به کشورهای EU+

نماینده شما و کارکنان «دفتر حفاظت بین‌المللی» این قوانین مهم را برایتان توضیح خواهند داد. شما می‌توانید هر زمان که بخواهید، از آن‌ها سؤال بپرسید.



شما باید در ایرلند بمانید و به یکی دیگر از کشورهای حوزه «اتحادیه اروپا +» یا بریتانیا (شامل ایرلند شمالی) فرار نکنید. ✓

اگر اعضای خانواده‌ات در یکی از این کشورها هستند، مقامات درباره‌ی حق پیوستن به خانواده به تو اطلاع خواهند داد. فرار نکن. ✓

اگر فرار کنی، پیامدهای منفی وجود خواهد داشت که در این بروشور توضیح داده شده‌اند. ✗

به یاد داشته باش، تو باید درخواست پناهندگی‌ات را در اولین کشور EU+ که وارد آن شدی ثبت کنی، مگر اینکه مقامات به تو اطلاع داده باشند که به شکل دیگری اقدام کنی. ✓

تنها یکی از این کشورها مسئول رسیدگی به درخواست پناهندگی شماست. مقامات ایرلند به شما خواهند گفت که کدام کشور مسئول این امر است.. ✓

تو در بروشورهای جداگانه درباره‌ی این فرایندها بیشتر یاد خواهی گرفت.

❖ چه اتفاقی می‌افتد اگر تو بدون اجازه به یکی از کشورهای EU+ بروی؟



در ایرلند:

- ممکن است روند پناهندگی تو متوقف شود.

در کشور EU+ دیگر:

- مقامات ممکن است تصمیم بگیرند که تو را به کشور EU+ که از آن فرار کردی بازگردانند.

از زمانی که مقامات، تصمیم بازگرداندن را به تو اطلاع دهند، به بعضی از حقوق دسترسی نخواهی داشت، برای مثال:

- نمی‌توانی برخی از انواع حمایت‌ها را دریافت کنی و
- اجازه‌ی کار کردن نخواهی داشت.

❖ اگر با تصمیم مقامات موافق نبودی، چه کسی می‌تواند به تو کمک کند؟

می‌توانید با نماینده خود صحبت کنید و هر سؤالی که دارید بپرسید.



شما می‌توانید به همراه نماینده خود، از یک مشاور حقوقی کمک بخواهید.

مشاور حقوقی کسی است که قوانین این کشور را می‌داند و می‌تواند وضعیت تو را بررسی کرده و به تو کمک کند.

کارکنان همچنین تو را در مورد سازمان‌های غیردولتی که ممکن است اطلاعات و کمک‌های بیشتری به تو ارائه دهند، آگاه خواهند کرد.



می‌توانی در هر زمان با کمیساریای عالی سازمان ملل برای پناهندگان (UNHCR) تماس بگیری. UNHCR از افرادی محافظت می‌کند که مجبور به ترک کشور خود شده‌اند.

◀ چه اتفاقی می افتد اگر برخی خدمات تغییر کنند؟

اگر مسئولان «دفتر حفاظت بین المللی» تصمیم بگیرند برخی از انواع حمایت ها را به دلیل وضعیتی که در صفحه ۱۵ توضیح داده شده است محدود یا لغو کنند، شما همچنان قادر خواهید بود که::

- رفتن به مدرسه



- دیدن پزشک یا پرستار و دریافت کمک های پزشکی



- بر اساس شرایط و نیازهای شخصی خود کمک دریافت کنید؛ بدین معنا که در مکانی که توسط مقامات تعیین شده است، جایی برای خواب و همچنین مقداری حمایت در اختیار شما قرار گیرد.



وقتی مقامات تصمیم می گیرند حمایت های پذیرش ارائه شده به شما را به خاطر فرار و رفتن به کشور دیگری از EU+ لغو کنند، نوع حمایتی که همچنان دریافت خواهی کرد به وضعیت و نیازهای شخصی ات بستگی خواهد داشت. تو همچنان می توانی به مدرسه بروی.

جزئیات تماس

اگر پرسشی داشتی یا در طول اقامتت به کمک نیاز داشتی، می‌توانی با کارکنانی که در این مکان‌ها کار می‌کنند صحبت کنی:

مقام مسئول پذیرش

خدمات اسکان برای متقاضیان حفاظت بین‌المللی
اداره دادگستری، امور داخلی و مهاجرت
خیابان سنت استیونز گرین، پلاک ۵۱، دوبلین ۲، D02
HK52



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

ایمیل: IPASinbox@justice.ie

سایر مقامات مرتبط

دفتر حفاظت بین‌المللی
وزارت دادگستری، امور داخلی و مهاجرت



An Oifig um Chosaint
Idirnáisiúnta
International Protection
Office

وبسایت: <https://ipo.irishimmigration.ie>

سایر مقامات مرتبط

توسلا (TUSLA) سازمان خدمات کودکان و خانواده
ساختمان بروئل ((Brunel Building، هیوسون ساوت کوارتر
Heuston South Quarter))
خیابان سنت جانز وست ((Saint John's Road West،
دوبلین ۸، D08 X01F



وبسایت: [توسلا - سازمان خدمات کودکان و خانواده](https://www.tusla.ie)

همچنین می‌توانی برای پرسش‌های مربوط به موارد زیر با این سازمان‌ها تماس بگیری:

پشتیبانی پزشکی

در مواقع اضطراری پزشکی، با شماره ۹۹۹ یا ۱۱۲ تماس بگیرید و درخواست آمبولانس کنید. برای اطلاع از نحوه مراجعه به پزشک، با نماینده خود صحبت کنید. آنها به شما کمک می‌کنند تا نزد یک پزشک عمومی (GP) ثبت نام کنید.



پشتیبانی روانی-اجتماعی

صلیب سرخ ایرلند برای افرادی که متقاضی دریافت حمایت بین‌المللی هستند، خدمات حمایتی در زمینه سلامت روان و رفاه ارائه می‌دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر، به وب‌سایت آن‌ها در اینجا مراجعه کنید.

سرویس HSE در مناطق کورک (Cork) و کری (Kerry) برای اطلاعات بیشتر اینجا را ببینید ویدیوهای آنلاینی به زبان‌های عربی و فارسی درباره موضوعات زیر ارائه می‌دهد:

- تروما و اختلال استرس پس از سانحه (PTSD)
- مدیریت مشکلات خواب
- اضطراب
- سایر مسائل مربوط به سلامت روان.

شورای پناهندگان ایرلند اطلاعاتی درباره سازمان‌هایی که از متقاضیان حمایت بین‌المللی در ایرلند پشتیبانی می‌کنند، ارائه می‌دهد (به نقشه مراجعه کنید).



حمایت از کودک

بازرس ویژه حقوق کودکان
ساختمان میلنیوم ((Millennium House، طبقه اول، خیابان
گریت استرند ((Great Strand Street، پلاک ۵۲-۵۶،
دوبلین ۱، D01 F5P8
وب‌سایت: حفاظت از حقوق کودکان در ایرلند | بازرس ویژه
حقوق کودکان ((oco.ie)



خط تلفن کودکان در معرض خطر

اگر احساس می کنید مورد بی توجهی قرار گرفته اید یا در خطر هستید، می توانید به صورت رایگان با شماره های ۱۱۹ یا ۹۹۹ تماس بگیرید.

کودکان و نوجوانان می توانند در هر ساعت از شبانه روز و در تمام روزهای هفته، با شماره گیری ۰۶۶۶۶۶۶۶ یا از طریق گفتگوی آنلاین در وبسایت Childline.ie با «چایلدلاین» (Childline) تماس بگیرند.

اگر برادر، خواهر یا یکی از دوستانتان مفقود شده است، می توانید با خط ویژه ۱۱۶۰۰۰ (مربوط به سازمان «کودکان گمشده اروپا» یا [Missing Children Europe](http://Missing.Children.Europe)) تماس بگیرید.



مشاوره، کمک و نمایندگی حقوقی

خدمات مشاوره حقوقی در مرکز همایش های «سیتی وست» (Citywest Convention Centre) و از طریق «سرویس مشاوره سیتی وست هیئت معاضدت حقوقی» (Legal Aid Board) در دسترس شما خواهد بود.

شما می توانید برای دریافت مشاوره و وکالت حقوقی (معاضدت حقوقی) از «هیئت معاضدت حقوقی»، به مرکز همایش های سیتی وست یا یکی از این ۳ مرکز حقوقی مراجعه کنید:

دوبلین: مرکز حقوقی اسمیت فیلد (Smithfield Law Centre) ☎ 9600 646 (01)

کورک: مرکز حقوقی پوپس کی (Popes Quay Law Centre) ☎ 945 1132 087

گالوی: مرکز حقوق و میانجی گری خانواده گالوی (Galway Law & Family Mediation Centre) ☎ 01 9637 646 / 091 467 568



کمیساریای عالی سازمان ملل برای پناهندگان (UNHCR) از منافع و حقوق پناهجویان و پناهندگان محافظت می کند.

دفتر کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) در ایرلند در نشانی زیر واقع شده است:

Merrion House, Suite 4, 1-3 Lower Fitzwilliam Street, Dublin 2, Ireland

وبسایت: <https://help.unhcr.org/>
ایمیل: iredu@unhcr.org
تلفن (بخش حمایت و حفاظت): +353 1 631 4613



اگر دچار وضعیت اضطراری پزشکی شدید و در معرض خطر قرار گرفتید، با نماینده یا کارکنان مرکز اسکان خود تماس بگیرید. آن‌ها به شما کمک خواهند کرد.

اگر خارج از محل اقامت خود هستید و دچار حادثه شدید یا در معرض خطر قرار گرفتید، می‌توانید به‌صورت رایگان با این شماره‌های اضطراری تماس بگیرید:

وضعیت اضطراری پزشکی: 112 / 999



پلیس: 112 / 999



اگر تلفن ندارید، می‌توانید از کسی بخواهید که برایتان با شماره اضطراری تماس بگیرد.



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthai Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration



این بروشور فقط جهت اطلاع‌رسانی است. خود آن هیچ حق یا تعهدی ایجاد نمی‌کند. سازمان پناهندگی اتحادیه اروپا (EUAA) محتوای اصلی این بروشور را تهیه کرده است، و تکثیر یا تغییر این بروشور فقط با مجوز EUAA برای کشورهای عضو اتحادیه اروپا مجاز است. EUAA هیچ گونه مسئولیتی را در قبال صحت، محتوا، کامل بودن، قانونی بودن یا قابل اعتماد بودن اطلاعات اضافه شده که توسط کشورهای عضو یا طرف‌های ثالث در این بروشور درج شده، ندارد. نه EUAA و نه هیچ شخصی که از طرف آن عمل می‌کند، مسئول نحوه‌ی استفاده از اطلاعات این بروشور نیست.

© سازمان پناهندگی اتحادیه اروپا، 2025